

6) tabellarischer Lebenslauf;  
7) Anderes: .....  
8) .....  
Der / Die Unterzeichnete hofft, daß seine/ihre Anmeldung angenommen wird und verbleibt in Erwartung Ihrer geschätzten Antwort mit den besten Grüßen.

Datum und Ort \_\_\_\_\_ Unterschrift (✱) \_\_\_\_\_

### La solicitud

A la Secretaría del  
**36° Concurso Internacional de Violín**  
**“Premio Rodolfo Lipizer” - Gorizia, Italia**

El / La que suscribe \_\_\_\_\_ (Apellido)  
\_\_\_\_\_ (Nombre), nacido/a en  
\_\_\_\_\_ el \_\_\_\_\_, estudiante /  
diplomado del Conservatorio / Escuela de Música \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_, etc.,  
.....

### quiere

participar al 36° Concurso Internacional de Violín “Premio Rodolfo Lipizer”, que será en en Gorizia - Italia, **desde el 8 hasta al 17 de Septiembre 2017.**

Envío los siguientes documentos:

- 1) solicitud de inscripción;
- 2) certificación de nacimiento o documento equivalente (*fotocopia de pasaporte*);
- 3) copia de la transferencia de pago de la tasa de inscripción;
- 4) n. \_\_\_\_ (tres) fotografías a colores recientes, de buena calidad, en primer plano, *con el instrumento* (también por correo electrónico, máximo 512Kb JPEG);
- 5) breve curriculum vitae discursivo o biografía de concierto;
- 6) curriculum vitae esquemático;
- 7) otro: .....
- 8) .....

El /La que suscribe espera en una acogida favorable de esta instancia.

Esperando una respuesta positiva, les saludamos muy atentamente..

Lugar y fecha \_\_\_\_\_ Firma (✱) \_\_\_\_\_

### Domanda di partecipazione

Alla Segreteria del  
**36° Concorso Internazionale di Violino**  
**“Premio Rodolfo Lipizer” - Gorizia, Italia**

Il / la sottoscritto/a \_\_\_\_\_ (Cognome)  
\_\_\_\_\_ (Nome), nato/a a  
\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, studente /  
diplomato del Conservatorio / Scuola di Musica \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_, ecc.,  
.....

### chiede

di partecipare al 36° Concorso Internazionale di Violino “Premio Rodolfo Lipizer”, che avrà luogo a Gorizia - Italia, **dal 8 all'17 Settembre 2017.**

Pertanto invia i seguenti documenti:

- 1) scheda d'iscrizione;
- 2) Certificato di nascita o documento equivalente (*fotocopia del passaporto, carta d'identità*);
- 3) Copia del bonifico di pagamento della tassa d'iscrizione;
- 4) n. \_\_\_\_ (tre) fotografie frontali *artistiche* recenti a colori, in primo piano, di buona qualità, *con lo strumento senza suonare* (anche per e-mail, max 512 Kb in formato JPEG);
- 5) curriculum vitae discorsivo o biografia da concerto (massimo 1.100 battute);
- 6) Curriculum vitae schematico e cronologico, con documentazione degli studi compiuti, con dichiarazione di completezza e veridicità, firmata leggibile;
- 7) altro: .....
- 8) .....

Il / La sottoscritto/a spera che questa domanda sia accolta favorevolmente.

Nell'attesa di una gradita risposta porge i migliori saluti.

Luogo e data \_\_\_\_\_ Firma (✱) \_\_\_\_\_

### Request of admission

To the Secretary of the  
**36<sup>th</sup> International Violin Competition**  
**“Rodolfo Lipizer Prize” - Gorizia, Italy**

I the undersigned \_\_\_\_\_ (Surname)  
\_\_\_\_\_ (Name), born in

\_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, student /  
graduated from the Musical School \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ etc.

**am applying**

to the 36<sup>th</sup> International Violin Competition "Rodolfo Lipizer Prize", will be held **from the 8<sup>th</sup> to the 17<sup>th</sup> September 2017** in Gorizia - Italy.

Therefore I will send you following documents:

1. application form;
2. birth certificate or similar official document (*photocopy of the Passport*);
3. copy of the bank transfer receipt relative to the payment of the registration fee;
4. brief biography for the finalist's concert (presenting the candidate's musical education and concert career - no more than 1.100 types);
5. schematic curriculum vitae in chronological order, stating the applicant's musical studies, with declaration of completeness and truthfulness, readable signature;
6. no. \_\_\_\_ (three) recent artistic close shot colour photographs of the applicant, *with the instrument*, and of good quality (photographs may be sent also by e-mail, max 512 Kb in JPEG format);
7. other: .....
8. ....

I hope this application will be considered favourably.

I reiterate my best regards.

Place and date, \_\_\_\_\_ Signature (\*): \_\_\_\_\_

**Demande de participation**

Au Secrétariat du

**36<sup>ème</sup> Concours International de Violon  
"Prix Rodolfo Lipizer" - Gorizia, Italie**

Je soussigné/e \_\_\_\_\_ (Nom)  
\_\_\_\_\_ (Prénom), né/e à  
\_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, étudiant /  
diplômé au Conservatoire / Ecole de Musique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_, etc.,  
.....

**demande**

de participer au 36<sup>ème</sup> Concours International de Violon "Prix Rodolfo Lipizer", qui aura

lieu à Gorizia - Italie, **du 8 au 17 Septembre 2017.**

J'envoie donc les documents suivants:

- 1) fiche d'inscription;
- 2) certificat de naissance ou document équivalent (*photocopie du passeport*);
- 3) copie du virement de paiement des droits d'inscription;
- 4) courte biographie pour le concert des finalistes (1.100 caractères maximum);
- 5) curriculum vitae analytique;
- 6) n. \_\_\_\_ (trois) photos artistiques récentes en couleurs, en grosplan, de bonne qualité, *avec instrument* (aussi par e-mail, max 512 Ko JPEG);
- 7) autre: .....
- 8) .....

Je souhaite que cette demande soit accueillie favorablement.

Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer mes salutations les meilleures.

Lieu et date \_\_\_\_\_ Signature (\*) \_\_\_\_\_

**Schriftlicher Teilnahmeantrag**

An das Wettbewerbssekretariat des

**36. Internationalen Violinwettbewerbs  
"Premio Rodolfo Lipizer" - Görz, Italien**

Der/ Die Unterzeichnete/ \_\_\_\_\_ (Zuname)  
\_\_\_\_\_ (Name), geboren in  
\_\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_, Student / Absolvent  
des Konservatoriums / Musikschule \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_, etc.,  
.....

**fragt**

um die Teilnahme am 36. Internationalen Violinwettbewerb "Premio Rodolfo Lipizer",  
der in Görz - Italien, **vom 8. bis 17. September 2017** stattfinden wird an.

In der Zwischenzeit übersende ich folgende Unterlagen:

- 1) Anmeldeformular;
- 2) Geburtsurkunde oder gleichwertiges Dokument (Fotokopie eines persönlichen Ausweises: internationaler Reisepaß);
- 3) Kopie der Bankgutschrift des Betrages der Einschreibungsgebühr;
- 4) Nr. \_\_\_\_ (drei) aktuelle Farbfotos, Brustbild Großaufnahme, bester Qualität, mit Violine (auch per Mail, max 512 Kb JPEG);
- 5) ausführlicher Lebenslauf oder Biographie für das Konzertprogramm (höchstens 1.100 Anschläge);